

BESLUIT 2014/750/GBVB VAN DE RAAD
van 30 oktober 2014
tot wijziging van Besluit 2012/642/GBVB van de Raad betreffende beperkende maatregelen tegen
Belarus

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 15 oktober 2012 Besluit 2012/642/GBVB ⁽¹⁾.
- (2) Op basis van een evaluatie van Besluit 2012/642/GBVB wordt het wenselijk geacht de beperkende maatregelen tegen Belarus te verlengen tot en met 31 oktober 2015.
- (3) De Raad is van oordeel dat er niet langer redenen zijn om bepaalde personen en entiteiten te handhaven op de lijst van aan beperkende maatregelen onderworpen personen en entiteiten in de bijlage bij Besluit 2012/642/GBVB.
- (4) Voorts dient de informatie over bepaalde personen en entiteiten op de lijst van aan beperkende maatregelen onderworpen personen en entiteiten in de bijlage bij Besluit 2012/642/GBVB te worden geactualiseerd.
- (5) Besluit 2012/642/GBVB moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit 2012/642/GBVB wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In artikel 8 wordt lid 2 vervangen door:
„2. Dit besluit is van toepassing tot en met 31 oktober 2015. Het wordt voortdurend geëvalueerd. Het wordt zo nodig verlengd of gewijzigd indien de Raad van oordeel is dat de doelstellingen ervan niet zijn verwezenlijkt.”.
- 2) De bijlage wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 30 oktober 2014.

Voor de Raad
De voorzitter
S. GOZI

⁽¹⁾ Besluit 2012/642/GBVB van de Raad van 15 oktober 2012 betreffende beperkende maatregelen tegen Belarus (PB L 285 van 17.10.2012, blz. 1).

BIJLAGE

I. De volgende personen en entiteiten worden geschrapt van de lijst in de bijlage bij Besluit 2012/642/GBVB:

A. **Personen**

- nr. 2 Akulich, Sviatlana Rastislavauna;
- nr. 3 Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich;
- nr. 34 Chasnouski, Mechyslau Edvardavich;
- nr. 45 Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich;
- nr. 46 Guseu, Aliaksei Viktaravich;
- nr. 70 Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich;
- nr. 76 Kastsian Siarhei Ivanavich;
- nr. 82 Khadanovich, Aliaksandr Alyaksandrauvich;
- nr. 90 Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna;
- nr. 99 Krot, Ihar Uladzimiravich;
- nr. 100 Krukouski, Viachaslau Iafimavich;
- nr. 102 Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich;
- nr. 132 Mikhachanka, Aliaksei Yakaulevich;
- nr. 141 Orda, Mikhail Siarheevich;
- nr. 143 Padaliak, Eduard Vasilievich;
- nr. 147 Peftsieu, Uladzimir Paulavich;
- nr. 159 Reliava, Aksana Anatolyeuna;
- nr. 172 Sheiko, Ina Valerieuna;
- nr. 189 Stosh, Mikalai Mikalaevich;
- nr. 197 Taranda, Aliaksandr Mikhailavich;
- nr. 198 Tarapetskaia, Halina Mikhailauna;
- nr. 199 Ternavsky, Anatoly Andreevich;
- nr. 205 Tsitsiankova, Alena Viktarauna;
- nr. 220 Yuferytsyn, Dzmitry Viktaravich

B. **Entiteiten**

- nr. 2 Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications;
- nr. 6 JLLC Neftekhimtrading;
- nr. 21 JLLC Triplepharm;
- nr. 22 LLC Triple-Veles;
- nr. 23 Uninvest-M;
- nr. 24 FLLC Unis Oil;
- nr. 25 JLLC UninvestStroyInvest.

II. De vermeldingen voor de volgende personen en entiteiten in de bijlage bij Besluit 2012/642/GBVB worden vervangen door de onderstaande vermeldingen:

A. **Personen**

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
12.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	БАХМАТАЎ, Ігар Андрэвіч	БАХМАТОВ, Игорь Андреевич	Adres: БФСО „Динамо” 220030, г. Минск, ул. Кирова 8 корп. 2	Is actief betrokken geweest bij de repressie van het maatschappelijk middenveld in Belarus. Als voormalig plaatsvervangend hoofd van de KGB, belast met personeelszaken en de organisatie van hun werkzaamheden, was hij verantwoordelijk voor de repressieactiviteiten van de KGB tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie. Maakt sedert mei 2012 opnieuw deel uit van de reservetroepen. Is ook lid van het hoofdbestuur van CJSC Dinamo-Minsk, dat onder punt 20 van deel B op de lijst is geplaatst.
33.	Charnyshou, Aleh Anatolievich Chernyshev, Oleg Anatolievich	ЧАРНЫШОЎ, Алег Анатольевіч	ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич	Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Незави- симости, 17	Plaatsvervangendhoofd van de KGB sinds 2014, dat de leiding heeft over de dienst buitenlandse inlichtingen. Kolonel. Was verantwoordelijk voor de Alpha-eenheid, de eenheid terrorismebestrijding van de KGB. Nam persoonlijk deel aan onmenselijke en vernederende behandeling van oppositieactivisten in het detentiecentrum van de KGB in Minsk, na het neerslaan op 19 december 2010 van de demonstratie in Minsk in de nasleep van de verkiezingen. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verplichtingen van Belarus op het gebied van de mensenrechten.
35.	Chatviartkova, Natallia Alexeeuna Chetvertkova, Natalia Alexeevna (Chetvertkova, Natalya Alexeevna)	ЧАТВЯРТКОВА, Наталля Алексееўна	ЧЕТВЕРТКОВА, Наталья Алексеевна		Voormalig vicepresident van en rechter bij de rechtbank van het district Partizanski van Minsk (tot 18.6.2012). Zij was belast met de berechting van ex-presidentskandidaat Andrej Sannikov, maatschappelijk activist Ilia Vasilevich, Fedor Mirzoianov, Oleg Gnedchik en Vladimir Yeriomenok. De manier waarop zij het proces voerde, was duidelijk in strijd met het Wetboek van Strafvordering. Zij stond toe dat er bewijsmateriaal en getuigenverklaringen werden gebruikt die niets met de beklaagden te maken hadden.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
40.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Геннадий Иосифович	Geboortedatum: 1964 Geboorteplaats: Oshmiany, regio Hrodna Adres: 210601 г.Витебск, ул. Жесткова, 14а (ul. Zhestkova, 14a Vitebsk)	Tot 2.8.2011 procureur van de regio Vitebsk. Verantwoordelijk voor de onderdrukking van het maatschappelijk middenveld na de verkiezingen van december 2010. Was onder meer verantwoordelijk voor de zaken tegen Siarhei Kavalenka en Andrei Haidukow.
41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Geboortedatum: 20.9.1954 Geboorteplaats: District Chashniki, regio Vitebsk ID: 3200954E045PB4 Adres: Гродненская региональная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	Hoofd van de regionale douanecommissie van Hrodna, voormalig eerste vicevoorzitter van de KGB (2005-2007), voormalig adjunct-hoofd van de douanecommissie van de Staat. Verantwoordelijk voor de repressieactiviteiten van de KGB tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie, met name in 2006-2007.
42.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч	ДЕДКОВ, Леонид Николаевич	Geboortedatum: 10.1964 ID: 3271064M000PB3 Adres: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Voormalig adjunct-hoofd van de KGB (sinds juli 2013), verantwoordelijk voor de dienst buitenlandse inlichtingen. Hij is mede verantwoordelijk voor de repressieactiviteiten van de KGB tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.
55.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich) Gureev Sergei Viktorovich, (Gureyev Sergey Viktorovich)	ГУРЭЎ, Сяргей Віктаравіч	ГУРЕЕВ, Сергей Викторович		Is actief betrokken geweest bij de repressie van het maatschappelijk middenveld in Belarus. Als voormalig viceminister van Binnenlandse Zaken en hoofd preliminaire onderzoeken was hij verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van protesten en voor schendingen van de mensenrechten in het kader van de onderzoeksprocedures betreffende de verkiezingen van december 2010. Maakt sedert februari 2012 deel uit van de reservetroepen. Is daar op dit ogenblik generaal.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spel- ling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
62.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	Geboortedatum: 1968 Adres: г.Витебск, пр-т Фрунзе, д.41а	Hoofd van de regionale politie van Vitebsk (sinds juni 2012), generaal bij de politie (sinds 2013). Voormalig plaatsvervangend hoofd van de politie van Minsk en hoofd van het interventieteam voor oproerbesteding (OMON). Hij voerde het bevel over de troepen die de vreedzame demonstratie op 19 december 2010 hebben neergeslagen en heeft persoonlijk deelgenomen aan de wrede daden, waarvoor hij in februari 2011 een onderscheiding en een aanbevelingsbrief van president Loekasjenko heeft gekregen. In 2011 stond hij tevens aan het hoofd van de troepen die verscheidene andere protesten van politieke activisten en vreedzame burgers in Minsk hebben onderdrukt.
68.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandravich (Kakunin, Aliaxandr Aliaxandravich) Kakunin, Aleksandr Aleksandravich (Kakunin, Alexandr Alexandrovich) Alexander Aleksandrovich Kakunin Alexander Aleksandrovich Kakunin (Александр Александрович Какунин, Аляксандр Аляксандравіч Какунін)	КАКУНИН, Аляксандр Александрович	КАКУНИН, Аляксандр Аляксандравіч	Hoofd van strafkolonie IK-2 in Bobruisk.	Verantwoordelijk voor de onmenselijke behandeling van de politieke gevangenen A. Sannikau en A. Beliatski in strafkolonie IK-2 in Bobruisk. Activisten van de oppositie werden gemarteld, kregen geen toegang tot een advocaat en werden in de strafkolonie onder zijn toezicht in eenzame opsluiting geplaatst. Kakunin heeft A. Beliatski en A. Sannikau onder druk gezet om een gratieverzoek te ondertekenen.
73.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	КАНАПЛІЎ, Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛІВ, Владимир Николаевич	Geboortedatum: 03.01.1954 Geboorteplaats: Akulintsi, regio Mohilev ID: 3030154A124PB9 Adres: Национальный олимпийский комитет Республики Беларусь 220020 г. Минск ул. Радужная, 27	Hij heeft nauwe banden met president Loekasjenko, met wie hij nauw heeft samengewerkt in de jaren '80 en vooral de jaren '90. Adjunct-hoofd van het Nationaal Olympisch Comité (hoofd is Alexandr Loekasjenko), hoofd van de handbalfederatie. Voormalig voorzitter van het lagerhuis, benoemd door de president. Hij was een van de voornaamste actoren van de frauduleuze presidentsverkiezingen in 2006. Heeft van de presidentiële staf een woning gekregen in Drozdy, de nomenklatoerwijk van Minsk.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
78.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	КАВАЛЕЎ, Аляксандр Міхайлавіч	КОВАЛЕВ, Александр Михайлович		Voormalig directeur van het gevangenkamp in Gorki. Hij was verantwoordelijk voor de onmenselijke behandeling van de gedetineerden, vooral voor de vervolging en foltering van de maatschappelijke activist Dmitri Dashkevich, die gevangen is gezet in verband met de verkiezingen van 19 december 2010 en het harde optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.
85.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Adres: Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38	Procureur van de stad Minsk. Voormalig procureur van de regio Brest. Verantwoordelijk voor de onderdrukking van het maatschappelijk middenveld na de verkiezingen van december 2010. Bevorderd in februari 2011.
93.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	КОНАН, Віктар Аляксандравіч	КОНОН, Виктор Александрович		Heeft de democratie in Belarus actief ondermijnd. In zijn voormalige functie van substituut van de procureur-generaal (tot 2012) was hij belast met en rechtstreeks betrokken bij het verzamelen, door het kabinet van de procureur-generaal, van alle inlichtingen over onafhankelijke en oppositie-entiteiten, onder meer in 2010.
94.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Adres: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3 Tel: +375 17 280 83 40	Hoofd van de rechtbank van het district Sovetski in Minsk, voormalig rechter bij de hoofdstedelijke rechtbank van Minsk, die de verwerping van het beroep van Byalyatski heeft toegestaan. Byalyatski was actief in het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die het slachtoffer waren van de repressie waarmee de verkiezingen van 19 december 2010 gepaard gingen en bij het onderdrukken van het maatschappelijk middenveld en van de democratische oppositie in Belarus.
95.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	КОРЖ, Іван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич		Generaal, hoofd van de KGB van de regio Hrodna. Verantwoordelijk voor de repressieactiviteiten van de KGB tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in de regio Hrodna.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
97.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	КРАШЭЎСКІ, Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		Generaal, voormalig hoofd van de GRU (inlichtingendienst van het ministerie van Defensie) en adjunct-chef-staf van de strijdkrachten van Belarus (tot februari 2013). Verantwoordelijk voor de activiteiten van de inlichtingendiensten in het kader van de repressie van het maatschappelijk middenveld en van de democratische oppositie.
105.	Kuzniatsou, Ihar Nikonavich Kuznetsov, Igor Nikonovich	КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавіч	КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович	Adres: Opleidingscentrum van de KGB Бядулі 2, 220034, Мінск	Generaal, hoofd van het Opleidingscentrum van de KGB, voormalig hoofd van de KGB in de regio en de stad Minsk. Als verantwoordelijke voor de instructie en opleiding van het KGB-personeel was hij verantwoordelijk voor de repressieactiviteiten van de KGB tegen het maatschappelijk middenveld en de oppositie. In verband met zijn eerdere functies was hij belast met dezelfde repressie-activiteiten van de KGB in de stad Minsk en in de regio Minsk.
114.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich Lebedik, Mikhail Petrovich	ЛЯБЕДЗІК, Міхаіл Пятровіч	ЛЕБЕДИК, Михаил Петрович	Adres: Ул. Б. Хмельницького, 10 а, Мінск, 220013	Tijdens de campagne voor de presidentsverkiezingen van 2010 werd hij aangesteld door hoofd van de centrale kiescommissie. Als eerste adjunct-hoofd (herbenoemd op 21 januari 2014) van de raad van toezicht belast met het toezicht op de naleving van de procedures en regels voor het voeren van verkiezingscampagnes in de media heeft hij tijdens de verkiezingscampagnes van 2010 en 2012 een actieve rol gespeeld in de propaganda voor het regime. Ontving van de president op 26 oktober 2011 het ereteken van de orde van Franzisk Skorina. In september 2012 heeft hij geweigerd leden van de onafhankelijke media in de raad op te nemen. Eerste adjunct-hoofdredacteur van de „Sovietskaia Belarus”, de regeringskrant van het kabinet van de president en het belangrijkste propagandablad. Bron van regeringsgezind beleid, vervalste feiten en partijdige commentaren betreffende de lopende processen in Belarus, gericht tegen de democratische oppositie en het maatschappelijk middenveld, die stelselmatig in een ongunstig daglicht zijn gesteld en in negatieve termen zijn besproken, met name na de presidentsverkiezingen van 2010.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
115.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	ЛЯСКОЎСКІ, Іван Анатольевіч	ЛЕСКОВСКИЙ, Иван Анатольевич		Voormalig hoofd van de KGB voor de regio Homel en voormalig plaatsvervangend hoofd van de KGB voor Homel. Verantwoordelijk voor de repressieactiviteiten van de KGB tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in de regio Homel. Is op 2 april 2014 door de president ontslagen wegens ongepast gedrag.
117.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч	ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич	Geboortedatum: 27.1.1944 Geboorteplaats: Karabani, regio Minsk	Heeft de democratie in Belarus actief ondermijnd. In zijn vroegere functie van voorzitter van het staatscontrolecomité (tot 2010) was hij een van de belangrijkste betrokkenen in de zaak Ales Byalyatski, een van de meest prominente mensenrechtenactivisten, hoofd van het Belarussische Mensenrechtencentrum „Vyasna”, vice-voorzitter van de IFRM. Byalyatski was actief in het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die het slachtoffer waren van de repressie waarmee de verkiezingen van 19 december 2010 gepaard gingen en bij het onderdrukken van het maatschappelijk middenveld en van de democratische oppositie in Belarus.
118.	Lopatko, Alexander Alexandrovich	Александр Александрович Лопатко	Аляксандр Аляксандравіч Лапатка	Adjunct-hoofd van strafkolonie IK-9 in Mazyr	Verantwoordelijk voor de onmenselijke behandeling van D. Dashekevich, waaronder foltering en ontzegging van de toegang tot wettelijke vertegenwoordigers. Lopatko bekleedde een sleutelpositie in de strafkolonie waar Dashekevich vastzat en waar politieke gevangenen, waaronder Dashekevich, werden blootgesteld aan psychische druk, onder meer ontzegging van slaap en eenzame opsluiting.
120.	Loekasjenka, Dzmitry Aliaksandravich Loekasjenko, Dmitri Aleksandrovich	ЛУКАШЭНКА, Дзмітрый Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Дмитрий Александрович	Geboortedatum: 23.3.1980 Adres: Presidentiële sportclub 220029, г. Минск, ул. Старовиленская, 4.	Zakenman, houdt zich actief bezig met financiële operaties waarbij de familie Loekasjenko betrokken is. Voorzitter van de presidentiële sportclub.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
126.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Seme- novich	МАЛЫЦАЎ, Леанід Сямёнавіч	МАЛЫЦЕВ, Леонид Семенович	Geboortedatum: 29.8.1949 Geboorteplaats: Vete- nevka, district Slonim, regio Hrodna (д. Ветеньевка, Слонимс- кого района, Гродненской области) ID: 3290849A002PB5	Hoofd van het Comité Staatsgrenzen, voormalig secretaris van de veiligheids- raad.
137.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Улад- зімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Geboortedatum: 7.2.1956 Geboorteplaats: Smolensk (Rusland)	Heeft geen actie ondernomen om de onopgeloste verdwijningen van Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski en Dmitri Zavadski in Belarus in 1999-2000 te onderzoeken. Voormalig minister van Binnenlandse Zaken en ook voormalig hoofd van de veiligheidsdienst van de president. Tot zijn pensionering om gezondheidsre- denen op 6 april 2009 was hij als minister van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk voor de repressie tegen vreedzame demonstraties. Kreeg van de presidentiële staf een woning in Drozdy, de nomenklatoera- wijk van Minsk.
146.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavli- chenko, Dmitriy Vale- riyevich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Geboortedatum: 1966 Geboorteplaats: Vitebsk Adres: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь” 220028, Минск Маяковс- кого, 111	Sleutelfiguur in de onopgeloste verdwijningen van Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski and Dmitri Zavadski in Belarus tussen 1999 en 2000. Voormalig hoofd van de speciale interventiegroep van het ministerie van Binnenlandse Zaken (SOBR). Zakenman, hoofd van „Eer”, de veren- iging van oudgedienden van de speciale interventie-eenheid van het ministerie van Binnenlandse Zaken.
148.	Piakarski, Aleh Anato- lievich Pekarski, Oleg Anato- lievich	ПЯКАРСКІ, Алег Анатольевіч	ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич	ID: 3130564A041PB9	Is actief betrokken geweest bij de repressie van het maatschappelijk middenveld in Belarus. Als voormalig eerste viceminister van Binnenlandse Zaken (tot 2012) was hij verantwoor- delijk voor het onderdrukken van het maatschappelijk middenveld na de verkiezingen van december 2010. Kolonel bij de reservetroepen.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spel- ling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
155.	Pykina, Natallia Mikhailauna (Pykina, Natalia Mikhailauna) Pikina, Natalia Mikhai- lovna (Pykina, Natalya Mikhailovna)	ПЫКІНА, Наталля Міхайлаўна	ПЫКИНА, Наталья Михайловна	Geboortedatum: 20.4.1971 Geboorteplaats: Rakov Adres: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Verantwoordelijk voor de uitvoering van de politiek gemotiveerde admini- stratieve en strafrechtelijke sancties tegen vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld. Rechter bij de rechtbank van het district Parti- zanski, belast met de zaak Likhovid. Op 29 maart 2011 heeft zij de heer Likhovid, een activist van de „Bewe- ging voor vrijheid” veroordeeld tot drie en een half jaar gevangenisstraf. Is benoemd tot plaatsvervangend voor- zitter van de rechtbank van het district Partizanski in Minsk.
157.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	РАХМАНАВА, Марына Юр’еуна	РАХМАНОВА, Марина Юрьевна	Geboortedatum: 1970 Geboorteplaats: Hrodna	Lid van de centrale kiescommissie (CEC) en hoofd van de afdeling „Publieke verzoeken” bij de admini- stratie van de regio Hrodna. Als lid van de CEC was zij verantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presi- dentsverkiezingen van 19 december 2010 en de parlementsverkiezingen van september 2012.
160.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	РУБІНАЎ, Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ, Анатолий Николаевич	Geboortedatum: 15.4.1939 Mogilev	Voorzitter van het hogerhuis, voor- malig adjunct-kabinetschef van de president, belast met Media en Ideo- logie (2006-2008). In die functie was hij een van de voornaamste bronnen en verspreiders van staatspropaganda en ideologische ondersteuning van het regime. Sinds maart 2014 lid van de veiligheidsraad.
161.	Rusak, Viktor Uladzi- miravich Rusak, Viktor Vladi- mirovich	РУСАК, Віктар Уладзіміравіч	РУСАК, Виктор Владимирович	Geboortedatum: 4.5.1955 Geboorteplaats: Minsk Adres: Палата представи- телей Национального собрания Республики Беларусь 220010, Республика Бела- русь, г. Минск, ул. Советская, 11	Lid van het lagerhuis, plaatsvervangend hoofd van het Comité voor nationale veiligheid. Voormalig hoofd van de Raad Economische veiligheid van de KGB. Hij was verantwoordelijk voor de repressieactiviteiten van de KGB tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spel- ling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
166.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	САЎКО, Валерый Іосіфавіч	САВКО, Валерий Иосифович		Hoofd van de afdeling Hrodna van de vakbond die het regime gunstig gezind is. Voormalig voorzitter van de regionale kiescommissie (REC) van de regio Hrodna voor de presidentsverkiezingen van 2010 en de lokale verkiezingen van 2014. Als voorzitter van deze regionale kiescommissie was hij verantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen op 19 december 2010 en voor de vervalsing van de lokale verkiezingen van maart 2014 in de regio Hrodna.
167.	Shaev, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	ШАЕЎ, Валянцін Пятровіч	ШАЕВ, Валентин Петрович		Lid van de veiligheidsraad, hoofd van de onderzoekscommissie, voormalig plaatsvervangend hoofd van de onderzoekscommissie en voormalig procureur van de regio Homel. Verantwoordelijk voor de onderdrukking van het maatschappelijk middenveld na de verkiezingen van december 2010.
171.	Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich	ШЧУРОК, Іван Антонавіч	ЩУРОК, Иван Антонович		Lid van de centrale kiescommissie (CEC) en hoofd van de afdeling Onderwijs bij de administratie van de regio Vitebsk. Als lid van de CEC was hij verantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010 en de parlementsverkiezingen van september 2012.
184.	Sirenka, Viktor Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	СІРЭНКА, Віктар Іванавіч	СИРЕНКО, Виктор Иванович	Geboortedatum: 4.3.1962 ID: 3040362B062PB7 Adres: Комитет по здравоохранению Минского горисполкома ул. Маяковского, 22, корп. 2, 220006, г. Минск	Hoofd van het Comité voor gezondheidszorg van de stad Minsk en voormalig hoofdchirurg van het Minsk Emergency Hospital. Hij verzette zich niet tegen de ontvoering van presidentskandidaat Nekliayev, die op 19 december 2010 naar zijn ziekenhuis werd gebracht na ernstig te zijn mishandeld, en heeft, door de politie niet te waarschuwen, samengewerkt met de onbekende daders. Als gevolg hiervan is hij bevorderd. Is als hoofd van het Comité gezondheidszorg van de Stad Minsk verantwoordelijk voor het toezicht op het gebruik van instellingen voor arbeidsgeneeskunde bij het onderdrukken van de mensenrechten.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spel- ling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
185.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Geboortedatum: 5.8.1946 Geboorteplaats: Onory, regio Sakhalin Adres: Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД „Честь” 220028, Минск Маяковского, 111	Is het brein achter de onopgeloste verdwijning van Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski en Dmitri Zavadski in Belarus in 1999-2000. Voormalig minister van Toerisme en Sport, voormalig minister van Binnenlandse Zaken en adjunct-kabinetschef van de president.
186.	Skurat, Viktar Vatslavavich Skurat, Viktor Vatslavovich	СКУРАТ, Віктар Вацлававіч	СКУРАТ, Виктор Вацлавович		Voormalig hoofd van het Departement veiligheid van het ministerie van Binnenlandse Zaken. Was in die hoedanigheid verantwoordelijk voor ernstige mensenrechtenschendingen en voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie, met name in de nasleep van de presidentsverkiezingen van 2010. In februari 2011 ontving hij een onderscheiding in de vorm van een schriftelijke erkentelijkheidsbetuiging voor zijn diensten. Met pensioen sedert februari 2013. Hoofd van de veiligheidsafdeling van de holding 'MZOR', een bedrijf in staatseigendom dat onder de verantwoordelijkheid valt van het ministerie van Industrie van de Republiek Belarus en derhalve rechtstreeks met het Loekasjenko-bewind is verbonden.
201.	Traulka, Pavel Traulko, Pavel	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел		Luitenant-kolonel, voormalig medewerker van de militaire contraspionagedienst van de KGB (thans hoofd van de persdienst van de Onderzoekscommissie van Belarus). Hij heeft bewijsmateriaal vervalst en bedreigingen geuit om bekentenissen van activisten van de oppositie af te dwingen in het KGB-detentiecentrum in Minsk, na het neerslaan van de protestbetoging aldaar na de verkiezingen op 19 december 2010. Hij was rechtstreeks verantwoordelijk voor het gebruik van wrede, onmenselijke en ontterende behandeling of bestraffing en voor het ontzeggen van het recht op een eerlijk proces aan de beklaagden. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verplichtingen van Belarus op het gebied van de mensenrechten.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
202.	Trutka, Iury Igorevich (Trutka, Yury Igorevich) Trutko, Iury (Yurij, Yuri) Igorevich	ТРУТКА, Юрый Ігаравіч	ТРУТКО, Юрий Игоревич	Adjunct-hoofd van strafkolonie IK-2 in Bobruisk.	Verantwoordelijk voor de onmenselijke en wrede behandeling van de politieke gevangenen A. Sannikau en A. Beliatski in strafkolonie IK-2 in Bobruisk. Activisten van de oppositie werden gemarteld, kregen geen toegang tot vertegenwoordiging in rechte en werden in de strafkolonie onder zijn toezicht in eenzame opsluiting geplaatst. Trutko heeft A. Beliatski en A. Sannikau onder druk gezet om een gratieverzoek te ondertekenen.
217.	Volkau, Siarhei Mikhailavich Volkov, Sergei Mikhailovich (Volkov, Sergey Mikhailovich)	ВОЛКАЎ, Сяргей Міхайлавіч	ВОЛКОВ, Сергей Михайлович		Is actief betrokken bij de repressie van het maatschappelijk middenveld in Belarus. Als voormalig hoofd van de afdeling inlichtingen van de KGB was hij medeverantwoordelijk voor de repressie door de KGB van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.
221.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich Zagorovski, Anton Vladimirovich	ЗАГАРОЎСКИ, Антон Уладзіміравіч	ЗАГОРОВСКИЙ, Антон Владимирович		Procureur van de stad Minsk, voormalig procureur van het district Frunzenski in Minsk, die in februari 2011 belast was met de zaak tegen demonstrant Vasili Parfenkov, en in juli 2011 met die tegen A. Sannikau. Verantwoordelijk voor de uitvoering van de politiek gemotiveerde administratieve en strafrechtelijke sancties tegen vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld.
222.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	ЗАЙЦАЎ, Вадзім Юр'евіч	ЗАЙЦЕВ, Вадим Юрьевич	Geboortedatum: 1964 Geboorteplaats: regio Zhitomyr, Oekraïne (USSR)	Sinds 2013 ceo van de semi-private Cosmos TV, door de regering van Belarus benoemd tot vertegenwoordiger van de staat. Voormalig hoofd van de KGB (juli 2008 — november 2012). Verantwoordelijk voor het omvormen van de KGB tot het voornaamste repressie-instrument tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie. Verantwoordelijk voor het verspreiden, via de media, van valse informatie over de demonstranten op 19 december 2010, namelijk dat zij gereedschappen hadden meegebracht die zij als wapens konden gebruiken. Hij heeft persoonlijk bedreigingen geuit tegen het leven en de gezondheid van de echtgenote en het kind van voormalig presidentskandidaat Andrei Sannikov. Hij is de voornaamste opdrachtgever voor het onwettig intimideren van de democratische oppositie, alsmede voor het folteren van politieke tegenstanders en het mishandelen van gevangenen.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
224.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	ЗАХАРАЎ, Аляксей Іванавіч	ЗАХАРОВ, Алексей Иванович		Is actief betrokken bij de repressie van het maatschappelijk middenveld in Belarus. Als voormalig hoofd van de militaire contraspionagedienst van de KGB (tot 2012) is hij verantwoordelijk voor de repressie door de KGB van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie. Onder zijn leiding hebben leden van de KGB deelgenomen aan ondervragingen van politieke activisten na de demonstratie van 19 december 2010.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Geboortedatum: 14.11.1954 Geboorteplaats: Dnipropetrovsk ID: 3141154A021PB0	Sinds december 2009 minister van Defensie. Als lid van de veiligheidsraad keurt hij de op ministerieel niveau overeengekomen repressiebeslissingen goed, waaronder de beslissing om de vreedzame demonstraties op 19 december 2010 neer te slaan. Na december 2010 sprak hij zijn tevredenheid uit over de „totale nederlaag van de destructieve krachten”, doelend op de democratische oppositie.
227.	Zhuk, Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionauna) Zhuk Elena Semyonovna (Zhuk Yelena Semyonovna)	ЖУК, Алена Сямёнаўна	ЖУК, Елена Семёновна		Rechter bij de rechtbank van het district Pjervomaaiskij in Vitebsk. Op 24 februari 2012 heeft zij Syarhei Kavalenka, die in 2012-2013 als een politiek gevangene werd beschouwd, veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee jaar en één maand wegens schending van de voorwaardelijke invrijheidstelling. Alena Zhuk was rechtstreeks verantwoordelijk voor het schenden van de mensenrechten omdat zij Syarhei Kavalenka het recht op een eerlijk proces heeft ontzegd. Syarhei Kavalenka was eerder tot een voorwaardelijke straf veroordeeld omdat hij de verboden historische wit-rood-witte vlag, een symbool van de oppositiebeweging, in Vitebsk had uitgehangen. De straf waartoe Alena Zhuk hem daarna heeft veroordeeld, is buitensporig zwaar gezien de aard van het strafbare feit. Bovendien strookt zij niet met het Belarussische Wetboek van Strafvordering. Het optreden van Alena Zhuk vormde een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
228.	Zhuk, Dzmitry Aliak-sandravich Zhuk, Dmitri Aleksan-drovich	ЖУК, Дзмітрый Аляксандравіч	ЖУК, Дмитрий Александрович	Geboortedatum: 7.7.1970 ID: 3070770A081PB7 Adres: БЕЛОРУССКОЕ ТЕЛЕГРАФНОЕ АГЕНТ- СТВО Республика Беларусь, 220030, Минск, ул. Кирова, 26	Sinds mei 2003 directeur-generaal (ceo) van het staatsnieuwsagentschap BELTA. Verantwoordelijk voor de verspreiding van overheidspropaganda in de media, waardoor de onderdrukking van de democratische oppositie en het maatschappelijk middenveld op 19 december 2010 werd ondersteund en gerechtvaardigd, met gebruikmaking van valse informatie.
230.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich Zhukovski, Sergei Konstantinovich	ЖУКОЎСКІ, Сяргей Канс- танцінавіч	ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович		Substituut-openbaar aanklager van het district Zavodskoi van Minsk, belast met de zaak tegen Irina Khalip, Sergei Martselev en Pavel Severinets, eminente vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld. De door hem aangevoerde beschuldiging was duidelijk politiek geïnspireerd en vormde een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. De aanklacht was gebaseerd op een verkeerde classificatie van de gebeurtenissen van 19 december 2010 en niet gestaafd door bewijsmateriaal, bewijsstukken of getuigenissen.

B. Entiteiten

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Reden voor plaatsing op de lijst
1.	Beltechexport		‘ЗАО Белтехэкспорт’	Republiek Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: +375 17 263 -63 -83 Faxnummer: +375 17 263 -90 -12	Beltechexport profiteert van het bewind doordat het een belangrijke exporteur van wapens en militaire uitrusting in Belarus is, waarvoor vergunningen van de Belarussische autoriteiten zijn vereist.
3.	Beltech Holding	Белтех Холдинг			Beltech Holding profiteert van het bewind, met name door Beltechexport, een onderdeel van Beltech Holding. Beltechexport profiteert van het bewind doordat het een belangrijke exporteur van wapens en militaire uitrusting in Belarus is, waarvoor vergunningen van de Belarussische autoriteiten zijn vereist.